



2019 Portland Community Insights Survey

La encuesta de Portland Community Insights es una iniciativa para toda la ciudad de la Oficina de Presupuestos de la Ciudad de Portland. Las observaciones sobre la encuesta se compartirán con oficinas de la ciudad y comisionados para ayudarles a tomar decisiones que reflejen las diversas perspectivas de los residentes de Portland. Puede encontrar más información sobre la encuesta aquí: <https://www.portlandoregon.gov/cbo/79177>

Tenga en cuenta que la ciudad de Portland no puede hacer un seguimiento de ningún problema específico divulgado o de las inquietudes planteadas a través de esta encuesta. Si desea hablar con un representante de la ciudad de Portland sobre cualquiera de los temas de la encuesta, póngase en contacto con la Oficina de Vida Cívica y Comunitaria al 503-823-4000 o envíe una solicitud general de servicio aquí: <https://www.portlandoregon.gov/32304>

La participación en esta encuesta es completamente voluntaria y puede interrumpirla en cualquier momento. La Ciudad nunca recibirá información de identificación personal de sus respuestas. Las leyes estatales y federales prohíben el uso de cualquier información que proporcione para discriminarlo. Puede obtener más información sobre cómo usamos y protegemos sus datos aquí: <https://www.portlandoregon.gov/cbo/79177>

¿Vive actualmente en la ciudad de Portland? (Por favor responda a esta pregunta)

- Sí
- No

En caso afirmativo, ¿cuántos años ha vivido en la ciudad de Portland?

Si la respuesta es no, marque cualquiera de las siguientes opciones que le correspondan.

- Yo trabajo en la ciudad de Portland.
- Yo voy a la escuela en la ciudad de Portland.
- Me identifico con un grupo de la comunidad en la ciudad de Portland (e.g. lugares de adoración, organización social, centro comunitario)
- Otro (Por favor especifique) _____

¿Tiene 16 años o más? (Por favor responda a esta pregunta)

- Sí
- No

**Indique su grado de acuerdo o desacuerdo con las siguientes afirmaciones:
En general, me siento positivo acerca del futuro de Portland.**

Muy en desacuerdo	Algo en desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Algo de acuerdo	Totalmente de acuerdo	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

¿Cuáles son los mayores desafíos que enfrenta Portland? Seleccione los tres principales.
(Por favor responda a esta pregunta)

- Qué tan difícil es encontrar un buen trabajo
- Qué tan difícil es llegar a donde necesita ir en Portland
- Cuántas personas sufren de falta de vivienda
- Cuánto cuesta vivir aquí
- Cuánto está haciendo Portland para prevenir y prepararse para el cambio climático
- Cuánto confían los habitantes de Portland en los líderes electos locales y en las instituciones gubernamentales
- Cómo las vidas de las personas y el acceso a las oportunidades son diferentes debido a su raza
- Cómo se adapta Portland a una población en crecimiento
- Qué tan preparados están los ciudadanos de Portland para las emergencias de desastres naturales (por ejemplo, terremotos, incendios, inundaciones)
- Qué tan seguro se siente en la ciudad
- Ninguno de los anteriores
- Otro (Por favor especifique): _____

¿Qué es lo que más le gusta de donde vive en Portland? Seleccione los tres principales.
(Por favor responda a esta pregunta)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Acceso a las artes y la cultura | <input type="checkbox"/> Calidad de servicios (tiendas, restaurantes) |
| <input type="checkbox"/> Acceso a zonas exteriores y naturales | <input type="checkbox"/> Calidad del apartamento o casa |
| <input type="checkbox"/> Acceso al transporte público | <input type="checkbox"/> Calidad de las escuelas |
| <input type="checkbox"/> Costo de vida | <input type="checkbox"/> Seguridad |
| <input type="checkbox"/> Facilidad de conseguir un trabajo | <input type="checkbox"/> Sentido de comunidad |
| <input type="checkbox"/> Cercanía a personas que comparten mi cultura | <input type="checkbox"/> Ninguno de los anteriores |
| <input type="checkbox"/> Otro (Por favor especifique): _____ | |

¿Cuál de las siguientes categorías principales de servicios de la Ciudad cree que deberían ser prioridades para el presupuesto de la ciudad de Portland en los próximos dos años?

Seleccione los tres principales. (Por favor responda a esta pregunta)

- Parques urbanos y programas o instalaciones de recreación
- Desarrollo económico (por ejemplo, creación de empleo y capacidad para iniciar nuevos negocios)
- Servicios de bomberos y rescate
- Recolección de basura doméstica, reciclaje, desechos de jardín y restos de comida
- Aumentar las opciones de vivienda asequibles y abordar la falta de vivienda
- Inversiones en calles, aceras y transporte de la ciudad
- Servicios de vecindario (por ejemplo, aplicación de códigos, control de ruido, programa contra el grafiti)
- Eficacia general de la comunicación de la ciudad con el público
- Servicios policiales
- Preparar la ciudad para un desastre natural
- Servicios públicos (servicio de agua y alcantarillado de la ciudad)
- Reducir las emisiones de carbono y abordar los impactos del cambio climático
- Ninguno de los anteriores
- Otro (Por favor especifique): _____

En general, ¿qué tan satisfecho o insatisfecho está con Portland como un lugar para vivir?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
★	★	★	★	★	★

En general, ¿qué tan satisfecho o insatisfecho está con Portland como un lugar para criar hijos?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
★	★	★	★	★	★

En general, ¿qué tan satisfecho o insatisfecho está con Portland como un lugar para trabajar o ir a la escuela?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
★	★	★	★	★	★

En general, ¿qué tan satisfecho o insatisfecho está con Portland como un lugar para ser parte de una comunidad?

Muy
insatisfecho
✦

Algo
insatisfecho
✦

Ni satisfecho ni
insatisfecho
✦

Algo
satisfecho
✦

Muy
satisfecho
✦

No
corresponde
✦

Indique su grado de acuerdo o desacuerdo con la siguiente declaración: **En Portland, estamos progresando para convertirnos en una ciudad en la que los resultados de una persona no se basen en su raza.**

Muy en
desacuerdo
✦

Algo en
desacuerdo
✦

Ni de acuerdo
ni en
desacuerdo
✦

Algo de
acuerdo
✦

Totalmente de
acuerdo
✦

No
corresponde
✦

¿Participó en la vida cívica de Portland en los últimos 12 meses involucrándose en una de las siguientes actividades? Elija todo lo que corresponda.

- Asistió a una reunión, foro o sesión de trabajo del gobierno local
- Asistió a una asociación de vecinos, coalición de distrito o reunión de organización comunitaria
- Asistió a una protesta, marcha o manifestación
- Sirvió en un órgano consultivo para la ciudad o el gobierno local
- Respaldó a un candidato o una propuesta (por ejemplo, donó u ofreció voluntariamente su tiempo)
- Respaldó a un candidato o una propuesta (por ejemplo, donó u ofreció voluntariamente su tiempo)
- Votó
- No participe
- Otro (Por favor especifique): _____

Indique su grado de acuerdo o desacuerdo con la siguiente declaración:

Marque la casilla correspondiente para cada fila.

	Muy en desacuerdo	Algo en desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Algo de acuerdo	Totalmente de acuerdo	No corresponde
Puedo obtener fácilmente la información que necesito de la Ciudad.						
Tengo el poder de influir en las decisiones de la ciudad sobre temas importantes para mí.						

Puedo encontrar un trabajo en Portland que pague lo suficiente para mantenerme a mí mismo y/o a mi familia.						
Tengo acceso a oportunidades educativas y de capacitación para obtener un mejor trabajo.						
Me siento preocupado por perder mi hogar o el lugar donde vivo debido al costo.						

Me siento seguro al caminar de <i>día</i> en mi <i>vecindario</i> de Portland.						
Me siento seguro al caminar de <i>día</i> en el <i>Central City</i> .						
Me siento seguro al caminar de <i>noche</i> en mi <i>vecindario</i> de Portland.						
Me siento seguro al caminar de <i>noche</i> en el <i>Central City</i> .						

Me siento preparado para un desastre natural, tal como un terremoto.						
	Muy en desacuerdo	Algo en desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Algo de acuerdo	Totalmente de acuerdo	No corresponde

¿Qué tan satisfecho está con la capacidad de la policía para protegerlo de *delitos violentos*?

Muy insatisfecho Algo insatisfecho Ni satisfecho ni insatisfecho Algo satisfecho Muy satisfecho No corresponde

★ ★ ★ ★ ★ ★

¿Qué tan satisfecho está con la capacidad de la policía para abordar los problemas relacionados con *los delitos contra la propiedad* (e.g. robos en una vivienda o en un automóvil)?

Muy insatisfecho Algo insatisfecho Ni satisfecho ni insatisfecho Algo satisfecho Muy satisfecho No corresponde

★ ★ ★ ★ ★ ★

¿Qué puede hacer la Ciudad para mejorar las actividades policiales? Seleccione las dos principales. (Por favor responda a esta pregunta)

- Decrease wait times when requesting police response
- Dedicate more police personnel to my neighborhood
- Improve communication about current police activities
- Offer more programs that invite community members to discuss local concerns
- Participate in more community events
- Ninguno de los anteriores
- Otro (Por favor especifique): _____

¿Se ha mudado en los últimos dos años?

- Sí
- No

En caso afirmativo, ¿cuál de las siguientes opciones describe mejor su mudanza?
Elija una.

- Me mudé a Portland desde otro lugar
- Me mudé de Portland
- Me mudé dentro de la ciudad de Portland

Si es así, ¿cuáles fueron las principales razones por las que se mudó? Elija todo lo que corresponda.

- Me mude por un trabajo u otra oportunidad
- Sufrí un desastre (incendio, inundación, crisis médica)
- Quería un tipo de vivienda diferente
- Quería una casa más asequible
- Quería estar más cerca de servicios tales como centros culturales, tiendas o restaurantes
- Quería estar más cerca del trabajo/escuela/familia/amigos
- Quería mudarme a un mejor distrito escolar
- Me obligaron a abandonar mi hogar (por ejemplo, desalojo o ejecución hipotecaria)
- La propiedad estaba siendo renovada o remodelada
- Otro (Por favor especifique) _____

¿Ha notado la construcción de nuevas casas o edificios en su vecindario en Portland durante el último año?

- Sí
- No

En caso afirmativo*, indique su grado de acuerdo o desacuerdo con la siguiente declaración: **La construcción de nuevas casas o edificios hizo de mi vecindario de Portland un mejor lugar para vivir.*

Muy en desacuerdo	Algo en desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Algo de acuerdo	Totalmente de acuerdo	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

¿Qué tan satisfecho está con la respuesta de la ciudad a la falta de vivienda?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

¿Qué tan satisfecho está con la limpieza de las calles, aceras y otros espacios públicos?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

¿Qué tan satisfecho está con la condición física (baches, lisura) de las carreteras?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

¿Cómo suele viajar al trabajo o a la escuela? Seleccione uno.

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Caminando | <input type="radio"/> Trabajo a distancia |
| <input type="radio"/> En bicicleta | <input type="radio"/> No corresponde |
| <input type="radio"/> Conduciendo | <input type="radio"/> Otro (Por favor especifique) |
| <input type="radio"/> En transporte público | _____ |

En comparación con el año pasado, ¿qué tan satisfecho o insatisfecho está con la fiabilidad (e.g. la duración y la previsibilidad) de su viaje diario?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

En comparación con el año pasado, ¿qué tan satisfecho o insatisfecho está con el tráfico o el amontonamiento de personas en su viaje diario?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

En comparación con el año pasado, ¿qué tan satisfecho o insatisfecho está con la seguridad de su viaje diario?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

¿Qué tan satisfecho está con la calidad de los servicios de recolección de basura, reciclaje y compostaje en su lugar de residencia en Portland?

Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	No corresponde
✦	✦	✦	✦	✦	✦

¿Qué tan satisfecho está con el valor de su factura de servicios públicos de la ciudad de Portland (agua y alcantarillado)?

Muy insatisfecho Algo insatisfecho Ni satisfecho ni insatisfecho Algo satisfecho Muy satisfecho No corresponde

★ ★ ★ ★ ★ ★

¿Qué tan satisfecho está usted con la calidad del agua de los ríos y arroyos de Portland?

Muy insatisfecho Algo insatisfecho Ni satisfecho ni insatisfecho Algo satisfecho Muy satisfecho No corresponde

★ ★ ★ ★ ★ ★

¿Ha visitado un parque o área natural en Portland en el último año?

- Sí
- No

¿Ha participado en un programa o una actividad de Parques y Recreación de Portland en el último año?

- Sí
- No

¿Qué tan satisfecho está con la seguridad de los parques y las áreas naturales que visita?

Muy insatisfecho Algo insatisfecho Ni satisfecho ni insatisfecho Algo satisfecho Muy satisfecho No corresponde

★ ★ ★ ★ ★ ★

¿Qué tan satisfecho está con la limpieza de los parques y las áreas naturales que visita?

Muy insatisfecho Algo insatisfecho Ni satisfecho ni insatisfecho Algo satisfecho Muy satisfecho No corresponde

★ ★ ★ ★ ★ ★

¿Qué puede hacer la ciudad para mejorar los programas de recreación? Seleccione las tres principales. (Por favor responda a esta pregunta)

- Brindar programas en diferentes momentos
- Brindar programas en instalaciones cercanas a mi vivienda
- Aumentar la calidad de los programas

- Facilitar la orientación de personas con discapacidades
- Hacer programas y actividades que sean más interesantes o relevantes para mí
- Hacer programas más integradores para personas de diferentes culturas
- Hacer más asequibles a los programas
- No corresponde
- Otro (Por favor especifique):

Preguntas demográficas

Preguntamos sobre raza, etnia, género y discapacidad para asegurar la representación en el trabajo que hacemos, proporcionar los mejores servicios y las mejores políticas, y para reducir las desigualdades y diferencias. Todas las preguntas son sobre identidad de género y voluntarias. Para obtener explicaciones adicionales de las categorías demográficas, diríjase:

<https://www.portlandoregon.gov/cbo/79177>

¿Cuál es su código postal de cinco dígitos? _____ (Por favor responda a esta pregunta)

¿Qué describe mejor el vecindario o área en la que vive? (Por favor responda a esta pregunta)

¿Cuál de estas opciones está más cerca de describir su raza y etnia? Elija todo lo que corresponda. (Por favor responda a esta pregunta)

Indígena de los EE. UU. o nativo de Alaska

- Indígena de los EE. UU.
- Nativo de Alaska
- Inuit, métis o indígenas canadienses
- indígena mexicano, centro o sudamericano

Negro o afroamericano

- Negro o Afroamericano
- Africano (Negro)
- Caribeño (negro)
- Otro

Asiático

- Chino/a
- Vietnamita
- Coreano/a
- Hmong
- Laosiano/a
- Filipino/a
- Japonés/a
- Sudasiático
- Indoasiático
- Otro

Hispano o Latino/a/x

- Mexicano/a
- Centroamericano/a
- Sudamericano/a
- Otro

Nativo de Hawái o las Islas del Pacífico

- Nativo de Hawái
- Guameño o Chamorro
- Micronesio
- Samoano

- Tongano
- Otras Islas del Pacífico

- Europa Occidental
- Eslavo
- Otro

MediorientaI o norteafricano

- MediorientaI
- Norteafricano

- Desconocido/No lo sé
 - Rechazar/No deseo responder
 - Otro (Por favor especifique)
-

Blanco

- Europa Oriental

¿Cuál es su género? Seleccione uno.

- Femenino
- Masculino
- Género expansivo (por ejemplo, no binario, agénero, género fluido)
- Transexual femenino
- Transexual masculino
- Dos espíritus
- En cuestionamiento
- Rechazar/No deseo responder
- Otro (Por favor especifique) _____

¿Cuál es su edad? Seleccione una.

- Menor de 16 años
- 16 a 19 años
- 20 a 29 años
- 30 a 44 años
- 45 a 59 años
- 60 a 74 años
- Más de 74 años

En los últimos 12 meses, ¿cuál fue el ingreso de su hogar antes de impuestos?

- Sin ingresos
- Menos de \$25,000
- \$25,000 a \$34,999
- \$35,000 a \$49,000
- \$50,000 a \$74,999

- \$75,000 a \$149,999
- \$150,000 o más
- Rechazar/No deseo responder

¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha completado? Seleccione uno.

- Primaria
- Secundaria incompleta
- Secundaria completa
- Universidad incompleta (sin título)
- Grado de asociado
- Licenciatura
- Título de posgrado o profesional

¿Considera que tiene una discapacidad o que vive con una discapacidad? Seleccione uno.

- Sí
- No
- Rechazar/no deseo responder

En caso afirmativo, describa la naturaleza de su discapacidad. Elija todo lo que corresponda.

- Movilidad u otras discapacidades físicas
- Visual
- Auditiva
- Intelectual, evolutiva, cognitiva
- De diálogo o comunicación
- Salud mental
- Invisible
- No deseo revelar
- Otro (Por favor especifique) _____

¿Cuál describe mejor su situación actual de vivienda? Seleccione una.

- Alquiler
- Soy propietario
- Otro (Por favor especifique) _____

¿Cómo describiría su vivienda actual?

- Vivienda unifamiliar aislada
- Casa adosada, dúplex, triplex o cuádruplex
- Pequeño apartamento o condominio (menos de 20 unidades)
- Apartamento o condominio de tamaño mediano (20 a 50 unidades)
- Apartamento o condominio de gran altura (más de 50 unidades)
- Casa prefabricada o móvil
- Sin vivienda
- Otro (Por favor especifique) _____

¿Cuántas personas viven en su hogar? _____

¿Es usted un miembro inscrito y/o un descendiente de una tribu india americana o una aldea/corporación nativa de Alaska reconocida por el gobierno federal o estatal? Describa todo lo que corresponda.

- Sí, soy un miembro inscrito. Afiliación/es tribal/es: _____
- Sí, soy un descendiente. Afiliación/es tribal/es: _____

¿Cómo se enteró de esta encuesta? Elija todo lo que corresponda.

- Boca a boca
- Un grupo comunitario
- Redes sociales
- Medios de comunicación
- Gobierno u oficina de la ciudad
- Escuela o trabajo
- Otro (Por favor especifique) _____

¿Cómo prefiere recibir información de la ciudad? Elija todo lo que corresponda.

- Llamadas telefónicas
- Mensajes de texto
- Correo electrónico
- Correo
- Sitio web
- Redes sociales
- Otro (Por favor especifique) _____

Gracias por responder a la encuesta de Portland Community Insights de 2019 y hacer que su voz sea escuchada.

Para obtener información adicional sobre la encuesta y cómo se utilizarán los datos, consulte el sitio web de la Oficina de Presupuestos de la Ciudad en <https://www.portlandoregon.gov/cbo/79177>.

Si desea hablar con un representante de la Ciudad sobre cualquiera de los temas que se mencionan en esta encuesta, comuníquese con la Oficina de Vida Cívica y Comunitaria al 503-823-4000 o envíe una solicitud de servicio general en <https://www.portlandoregon.gov/32304>.

Las inquietudes específicas sobre el presupuesto se pueden enviar a través del sitio web de la Oficina de Presupuestos de la Ciudad en <https://www.portlandoregon.gov/cbo/61969>.